

Megjelenik szombaton délelőtt.  
 Előfizetési díjak:  
 Egy évre ..... 6.80 P  
 Fél évre ..... 3.40 P  
 Negyed évre ..... 1.70 P  
 Kéziratokat nem adunk vissza  
 Felelős szerkesztő:  
 Dr. BOGYAY KÁLMÁN

# ZEMPLEN

POLITIKAI LAP

Szerkesztőség és kiadóhivatal  
 Vármegyeháza  
 Telefonszám: 22.09  
 Hirdetési díjak:  
 Hasábmillimétersoronként  
 10 fillér  
 Felelős kiadó:  
 BALLA JÁNOS

## Heti szemle

500.000 hold a hősöknek és a föld népének

Alig pár napja hangzott el az a legfelsőbb óhaj, hogy a most folyó háboruban kimagasló érdemeket szerzett honvédharcosok kiemelkedően hősi magatartást tanúsító tagjai — az áldozatkész vitézség erkölcsi elismerését jelentő kitüntetésük mellett — példaadó magatartásuknak megfelelően külön elismerésben is részesüljenek, a kormány máris megette e tekintetben az első és egyik legfontosabb lépését, amikor kiadta a zsidó mezőgazdasági birtokok felhasználásáról szóló rendeletét.

A rendelet — a legfelsőbb kézirat szellemében — azt célozza, hogy az 1942. XV. törvénycikk alapján megszerzett mezőgazdasági ingatlanokat a lehető legrövidebb idő alatt a leginkább érdemes földmivelők birtokába és tulajdonába lehessen juttatni. Különben kiemeli a rendelet — amint ezt mindjárt a bevezető részben is olvashatjuk — a most folyó háboruban a vitézségi érdemmel kitüntetettek, a vitézek, a hadigondozottak és általában a hadviseltek földhözjuttatását.

Mint a miniszterelnök szegedi beszédéből már ismeretes, a kormány eddig az 5 kat. holdnál kisebb zsidó birtokok felhasználása tekintetében rendelkezett. Eszerint a rendelkezés szerint ezeket a kisebb birtokokot a közzétett szövegeknek kell átadni s azok használatát fel a hadiövezgy és hadiarva, harcokkant és hadviselt földművesek elsőbbségben részesítésével. Ezeknek a birtokoknak a kiterjedése összesen mintegy 24.000 kat. holdat tesz ki.

Ismeretes már a kormány az a rendelkezése is, hogy az 5 kat. holdnál nagyobb, de 20 kat. holdnál kisebb szőlőket és gyümölcsösöket, valamint az 5 kat. holdnál nagyobb, de 100 kat. holdnál kisebb egyéb mezőgazdasági ingatlanokat a Vitézi Rendnek adta át végül, hogy a Vitézi Szék a vitézeket mielőbb földhöz juttassa. Ezeknek az ingatlanoknak a kiterjedése mintegy 130.000 kat. hold.

A kormány mostani rendelete — az említett intézkedések fenntartása és teljesítése mellett — a 20 kat. holdnál nagyobb szőlő és gyümölcsös és 100 kat. holdnál nagyobb egyéb mezőgazdasági ingatlanok felhasználásáról rendelkezik. Már a rendelet 2. §-ából világosan kitűnik, a kormány az a határozott szándéka, hogy ezekből a birtokokból mindenkit megelőzően és elsősorban a most folyó háboruban vitézségi érdemmel kitüntetett hivatásos földműveseket, továbbá a hősi halált halt ilyen földműveseknek legérdemesebb fiúleszármazóját juttassa földhöz. A rendelet emellett természetesen lehetővé teszi más érdemes kisembereknek, különösen a most folyó háború és a múlt háború tűzharcosainak, kitüntetettnek, hadirokkantjainak, továbbá az ingatlanok felhasználása folytán kereső foglalkozásukat veszítő gazdasági családok földhözjuttatását.

Igen fontos szabálya a rendeletnek, hogy 20 kat. holdnál nagyobb ingatlant juttatni nem lehet, de az ingatlanok túlságos elaprózódásának megakadályozása céljából kimondja a rendelet azt is, hogy öt kat. holdnál kisebb ingatlant juttatni, vagy törpebirtokot ennél kisebbre kiegészíteni rendszerint nem lehet. Kivétel tekintetében, ha a keletkező, illetőleg kiegészítendő birtok beiterjessebb művelésre (szőlőnek, gyümölcsösnek, konyhakertnek) alkalmas.

A kormány a rendeletben megszabta

## A város parlamentjéből

Drágább lett a fürdés

Sátoraljaúj hely város képviselőtestülete hétfőn délután rendes közgyűlést tartott dr. Váró Lórád polgármester elnöke alatt.

A közgyűlés elején az elnök polgármester meleg szavakkal köszöntötte dr. Szeiczey Ödön képviselőtestületi tagot királyi törvényszéki elnöki kinevezése alkalmából.

A folyó ügyek tárgyalása során elfogadta a képviselőtestület dr. Tornay István városi h. közgyűlést állásáról történt lemondását. Ugyancsak elfogadták Gyarmathy Béla lemondását a városi pénztári ellenőri állásáról. Gyarmathy Béla már hosszabb ideje a Fővárosi Közmunkatanácsnál dolgozik, ahol most végleges kinevezést nyert.

A képviselőtestület a fogyasztási adókat és önkormányzati közszolgáltatások legmagasabb mértékét 50—100 százalékos arányban felemelte.

A Diana fürdő jegyjait 50 százalékos arányban emelte a közgyűlés.

Örömmel vette tudomásul a képviselőtestület, hogy a belügyminiszter átvette a rendőrségi székház céljaira vásárolt épületet, melynek ellenében a város végleg birtokba vehette az u. n. kisváros házat. A belügyminiszter ezzel kapcsolatban 112.000 P. tartozást engedett el a városnak, mely tartozás úgy állott elő, hogy régebben a város képtelen volt fizetni 14 ezer P.-ös évi rendőrségi hozzájárulásait.

A helyhatósági bizonyítványok díjait is igen jelentős mértékben szükségessé tartotta felemelni a közgyűlés.

Dr. Hódosi Kiss Ernő ny. aljegyző részére kegydíjat szavazott meg a közgyűlés.

Felemelték a köztisztviselési alkalmazottak és mezőőrök fizetését, valamint volt érdemes városi alkalmazottak özvegyeinek kegydíjait.

## Presbiterek konferenciáznak szerdán Újhelyben

A Felsőzempléni Református Egyházmegye Missziói Bizottsága szeptember 8-án délelőtt 9 órai kezdettel presbiteri konferenciát rendez Sátoraljaúj helyben a református egyházközség tanácstermében, (Petőfi utca 5. szám) amelyre meghívták a felsőzempléni egyházmegye, valamint a szomszédos egyházmegyék presbitereit.

A délelőtt 9 órakor kezdődő konferencia programja a következő: Igét hirdet dr. Nagy Sándor Béla e. m. missziói előadó. A konferenciát meg-

nyitja: Dobos Sándor esperes. „A magyar református presbiter a múltban, a jelenben és a jövőben” c. előadást tart. dr. Illyés Endre egyet. m. tanár. „Actio Reformata” c. előadást tart: Palumbo Gyula sárospataki gimn. tanár, internátusi igazgató. „Magyar nép- és Családvédelem.” (Miben segíthetjük a Közzétett Szövegek munkáját?) címmel előadást tart: Z. Elek Béla közj. szövegigazgató, okl. lelkipásztor. Az előadásokat megbeszélések követik.

## 630 diák jár a 412 éves pataki kollégiumba

Kissé elkésve, de a szokott gazdag tartalommal 200 oldalas terjedelemben futott be a pataki kollégium „Évkönyve”. 412. esztendőjük volt ez. Bevezetőleg elisratják Mórincz Zsigmondot a nagy pataki diákok.

A ref. teológia 4 évfolyamán 35 hallgató tanul. Örvendetes, hogy még ma is — mikor az érettségizett fiatal-ság érhetően inkább a jól dotált gyakorlati pályát választja (mérnök, gazda, ahol több a fizetés és kevesebb az aszkézis) teljes a teológus létszám Patakon. Pedig a szerzetesrendek, egyházmegyék évek óta nem igen kapnak már papi utánpótlást. A 14 tagú tanári gárdából kimagaslik Szabó Zoltán országgyűlési képviselő sokoldalú munkájával.

A gimnáziumi tagozat 13 osztályába — a 4 alsó párhuzamos, a II.-ből C) is van — 595 diák iratkozott. 4 kivételével végbizonyítványt kaptak. A tanulmányi eredmény háborús: fele elégséges, vagy bukott. A diákok közül

a kisembereknek juttatott ingatlanok árát is. A juttatási ár a földadó kataszteri tiszta jövedelemhez igazodik s azt buzában kell megállapítani. A rendeletben megszabott kulcs szerint például az országos átlagnak körülbelül megfelelő 10 korona kat. tiszta jövedelmű egy kat. hold ingatlan juttatási ára 30 métermázsza buza lesz.

A rendelet a juttatási ár fizetésének módjait tekintetében nagy könnyítéseket tartalmaz.

A rendelet kihirdetésével hatályba is lépett s mint értesültünk, a kormányzat

csak 34 katolikus akad. Az osztálylétszám mintaszerű: átlag 40.

Bejáró diák csak 42 akad, mert az igazgatóság nagyon bölcsen, 309 diáknak biztosított helyi ellátást 5 internátusban és így hadat fizet minden vidéki gimnázium rémének: a bejáró, bumlizó módszernek, biciklivel, vicinálison.

Patak így is mintakép: magyar Oxford. Szükséges volna még kellő finanszírozással, 150 személyes modern internátus építése. A létszám az utóbbi 20 év alatt most kulminált, 40 nel haladja meg a tavalyit.

Mint a bevezető sorok meghatóan mondják: „Patakra évszázadok óta az ország minden részéből, messze földről jönnek tanulók, kiknek családjában tradíció a pataki kollégium”.

Az igazgatóság kiváló szociális érzékről tesz tanúságot, hogy leánygimnázium hiányában, megengedte a leányoknak magántanulóként való bejárást és így a leányos szülőket, főleg a szerény-  
 annyira súlyt helyez mielőbbi végrehajtására, hogy az ország több vidékén máris folyamatban van a birtokszerek kijelölése és megindultak azok a műszaki munkálatok is, amelyeknek gyors elvégzése után az ingatlanokat az arra érdemeseknek át fogják adni.

A rendelet jelentőségét akkor tudjuk megfelelően méltányolni, ha tudjuk azt, hogy rendelkezéseik folytán a Vitézi Széknek és a közzétett szövegeknek már átadott területeken felül rövid idő alatt több mint 500.000 kat. holdat juttat az arra leginkább érdemes magyarság kezébe.

nyebb kötött fizetésű lateiner-apatát tömérdek gondtól, felesleges kiadástól szabadította fel.

Sehol nem találjuk nyomát, hogy ez az okos koedukáció bármi tekintetben hátrányos volna Söt; a 27 kisasszony jórészt kiváló eredménnyel vizsgázott, 5 érettségizett!

Különben 50 diák került érettségire, csak ketten buktak egy-egy tárgyból. Gyűlési Barna kitüntetéssel maturált, mint jó muzikális tehetség, a zenei főiskolára megy.

A tanári testület 31 tagu. Sok a helyettes tanár: 5, óraadó: 2, a szakbeszélés megfelelő, de sok a túlórázás: 13. Háborús szimptóma. Különben gondosan ügyeltek, hogy a tanári státusban minél kevesebb személyi változás legyen, mert a staféta módszer, hogy minden iskolai szezonban új tanárok s minden évben más „főnök” veszi át és viszi tovább az osztályt, semmiképp sem kívánatos.

Dávid Zoltán, Gyulyás József, Haring László, Harsányi István, Hegyi József, Naller Sándor, Palumbo Gyula és Szabó Ernő tanárok mint tankönyvírók, szerkesztők, a fővárosi lapok és a Rádió munkatársai: már ismert nevek.

A sorok közül gazdag, színes kultúrét virágozik fel. A diákok a kis Szegilongnak templomot építenek.

Mint Kolláth József olaszliszkai lelkész tanító örömmel írja: „Az ács-munka már megindult és a templom nemsokára tető alá kerül.” — 150 magyar testvér, a „szorvány” dicséri itt majd az Urat. Megrendezték a kététhetes „Népfőiskolai Tanfolyam”-ot is, 45 hallgatóval. Felkutatják és nevelik a magyar tehetséget, 40 kitűnő diákok támogatnak ma már.

A diákok havi újságot szerkesztenek, saját nyomdájuk, kórházuk van. Buzgón járnak legációba.

Sok a kollégium vendége, Bonczos, Kádár Levente államtitkárok. Igen sok az ösztöndíj, jutalom, segély: közel 100 ezer pengő. Könyvtárak is impozáns: 76 ezer kötet. De gazdagok a szertárak is. Különösen a fizikai, mely már az 1900. évi párisi világ- és a 96. magyar millenáris kiállításon is szerepelt.

Kitűnő sportfiúk: törscapatuk országos bajnok lett a május 1-i pesti versenyen.

Rendkívül mód művelik az angol nyelvet, aminek lélektani oka talán, hogy ma az angol nép reprezentálja leginkább a protestáns, szabad írásmagyarázat alapuló világnézetét. É téren az angol nyelvet illetőleg csak a gödöllői premontriek francia és a panonhalmi bencések olasz kultusza állítható Patak mellé.

Záróakkord gyanánt mint gyémánt-szem csillan fel a tanulság, hogy jó pedagógiát csak jól felszerelt iskolával és főleg jól díjazott, minden finánciális gondtól mentesített tanárokkal lehet csinálni.

A magyar tanári rend mai anyagi válságában hálásan köszönjük ezt a tanítást a patakiaknak. De Tárczy Árpád és Ujszászy Kálmán igazgató uraknak, valamint az érdemes tanártestületnek vármegyénk nevében meg kell köszönnünk azt a szivós és rendkívül értékes kulturmunkát is, hogy e nehéz napokban is idevetítették a régi idők, Comenius és a Rákócziak lobogó lelkét és hiven őrizték az apák örökségét, fiainkat elvezetik egy szebb jövő felé. — Sz. —

### Közellátási kérvények felterjesztése

A sátoraljaujhelyi közellátási felügye-  
léség felhívja a gazdálkodók (mező-,  
szőlő-, halastó-, erdőbirtokosok) figyel-  
mét, hogy a Közellátási Kormánybiztos  
Ur Óméltóságához felterjesztendő kér-  
vényeiket minden esetben igazoltassák  
a helyi hatóságokkal.

A körjegyzőségek megfelelő számú  
kérvénymintával láttattak el ezen min-  
ták felhasználásával terjesztik fel az ér-  
dekeltek kérelmeit az illetékes foru-  
mokhoz.

### Két fontos dátum: IX. 9. — IX. 11.

A Zemplénvármegyei Gazdasági Egye-  
sület lótenyésztési szakosztálya lódijazást  
és fogatszűzversenyt tart Királyhel-  
mecen és szeptember hó 9-én 9 órai  
kezdettel a vásártéren és Szerencsen  
szeptember hó 11-én 9 órai kezdettel  
a vásártéren.

Díjazásra kerülnek magyar félvér fajú  
1, 2 és 3 éves kancacsikók, valamint  
három éven felüli törzskönyvelt, illetve  
törzskönyvi előjegyzésbe vett kancák.  
A kancákkal elővezetendő azok ivadéka  
is. A csikók származását fedezetési  
jeggyel igazolni kell, ugyancsak igazol-  
landó a törzskönyvelt kanca is a törz-  
skönyvi lappal.

Fogatszűzversenyen két fogatu,  
magyar szerszámmal és kocsival lehet  
résztvenni.

Díjak: oklevelek és pénzjutalmak.  
Nevezési díj csikónként és lovánként  
2 pengő, mely összeg a községi vagy  
körjegyzői hivatalokban történő jelent-  
kezőkor fizetendő.

A részletes feltételeket a Hirdetmény  
tartalmazza.

### Vennék vagy bérelnek egy lyukas billiárd asztalt

Cím: Legenye Alsómihályi.

### Új hordójelzési díjszabás.

A Kereskedelem és Közlekedésiügyi mi-  
niszter augusztus 1-i hatállyal új hor-  
dójelzési díjszabást léptetett életbe.

A közönséges hordókért 50 liter ür-  
tartalomú bezárólag darabonként 0.40 P.,  
50 literen felül 150 liter ürtartalomig  
darabonként 0.70 P., 150 liter ürtarta-  
lomnál nagyobb minden hordóért 10  
literenként 0.06 P. fizetendő. A 10 liter-  
nél kisebb maradék a díj felszámításánál  
teljes 10 liternek tekintendő.

Külön díjszabásuk van a sörshor-  
dóknak.

A hordójelző hivatal székhelyén kívül  
teljesített jelzéseknél a hordójelző napi-  
díjat és fuvardíjat számíthat fel a ren-  
deletben foglalt részletes szabályozás  
szerint.

### Igénybevett gépjárművek térítési díjai

A honvédelmi miniszter 42.000/1943.  
számu rendeletével augusztus elsejei  
hatállyal újból szabályozta a honvédelmi  
szolgáltatás címén ideiglenes haszná-  
latra igénybevett gépjárművek napi  
térítési díjait.

Az új térítési díjakat a kapott kimu-  
tatások alapján a községi előjáróságok  
(polgármesteri hivatal) fizetik ki az ér-  
dekelteknek.

Kerékpárért naponta 80 fillért, motor-  
kerékpárért 2 pengőt, oldalkocsis mo-  
torkerékpárért 2 pengő 50 fillért fizet-  
nek, a gépkocsik után pedig a henger-  
ürtartalom és a teherbírási nagysága  
szerint naponta 5 pengőtől felfelé emel-  
kedő nagyságu térítési díj jár.

### Köszönetnyilvánítás.

A bennünket ért mély gyászunk  
alkalmával kifejezésre jutott jól-  
eső részvétet hálásan köszönjük.

Özv. Széman Gyuláné  
és leánya

## Hétfőn jelentkeznek az 1921—1931 évfolyamu ujhelyi leventék

A sátoraljaujhelyi városi és járási  
levente parancsnokság felhívja a Sátor-  
aljaujhely megyei város területén lakó  
1931, 1930, 1929, 1928, 1927, 1926,  
1925, 1924, 1923, 1922 és 1921. évi  
születésű leventéket, hogy levente köte-  
lezettségük teljesítése végett a levente  
sportpályán holnapután, szeptember 6-án,  
hétfőn d. u. 14 órakor a különbeni  
törvényes következmények terhe mellett  
jelenjenek meg a *kisegítő előképzős ifjak*  
kivételével.

Kivonat  
a honvédelemlről szóló 1939. évi II.  
törvényekből

7. §. Minden magyar állampolgár  
ifjú annak az évkor szeptember 1. nap-  
jától, melyben tizenkettedik életévét be-  
tölti, mindaddig, míg tényleges katonai  
szolgálatát meg nem kezdi, vagy kato-  
nai szolgálatra való alkalmatlanságát  
végleg meg nem állapítják, *leventeköteles*.

171. §. A leventeköteles kihágást kö-  
vet el és 2 hónapig terjedhető elzárás-  
sal büntetendő, ha:

1. hatósági orvosi vizsgálaton (8. §.)  
nem jelenik meg és elmaradását alapos  
okkal ki nem menti,

2. a leventeképzésben, vagy gyakor-  
laton (9. §.) nem jelenik meg és elma-  
radását alapos okkal ki nem menti,

3. a leventeképzésben közreműködő  
személlyel szemben szándékosan tiszte-

letlenül viselkedik, vagy a leventekép-  
zés körében kapott parancsnak szán-  
dékosan nem engedelmeskedik, — fel-  
téve — hogy ilyen magatartás miatt  
már leg súlyosabb fegyelmi fenytést  
állott ki.

Kihágás miatt pénzbüntetéssel bün-  
tetendő az a tizennyolc évesnél idősebb  
leventeköteles, aki a bejelentésre és a  
nyilvántartásra vonatkozó szabályokat  
megszegi.

172. §. A leventeköteles törvényes  
képviselője (atyja, vagy gyámja), szál-  
lásadója, illetőleg munka, vagy szolgál-  
latadója, ha a leventekötelességre kötelezett  
ségeinek teljesítése miatt hátránnyal  
sújtja, vagy alkalmazásából elbocsátja,  
kihágást követ el és 2 hónapig terjed-  
hető elzárással büntetendő.

Kihágás miatt pénzbüntetéssel bün-  
tetendő a törvényes képviselő, a gond-  
viselő, illetőleg munka, vagy szolgál-  
tadó, ha:

1. megszegi a leventeköteles bejelen-  
tésére és nyilvántartására vonatkozó  
rendelkezést, vagy

2. elmulasztja a leventekötelességre köte-  
lezésének teljesítésére szoritani.

174. §. A leventeköteles vétséget kö-  
vet el és egy évig terjedhető fogházzal  
büntetendő, ha:

1. fondorlattan kivonja magát a le-  
ventekötelezettség teljesítése alól.

## Háromhuta község lakossága példát mutatott

Nagyon szép hazafias jelenet zajlott  
le a közelmúltban a sátoraljaujhelyi vő-  
röskeresztes hadikórház udvarán.

Háromhuta község küldöttsége jelent  
meg a kórházban, hogy átadja a kór-  
házban ápolat hősöknek a község lakos-  
ságának szeretetadományait, melyeket  
hatalmas és rendkívül izlésesen csoma-  
golt ládákban szállítottak be a kórház  
udvarára.

Az átadó küldöttség vezetői Kelemen  
Ferenc Mep pártelnök, Lochmann Józ-  
sef községi bíróségi és Tarnóczy Antal  
Mep párttitkár voltak.

Kelemen Ferenc Mep elnök a község  
hálóját és szeretetét tolmácsolta a sebes-  
ültek előtt. Kérte, hogy a szeretet külső  
jeleit fogadják hasonló jó szeretettel. A  
sebesültek örömmel vették a kedves  
küldeményeket.

Vitéz Fáy István főispánné, had-  
test főápolónő hálás szavakkal mondott  
köszönetet a példát mutató szép ado-  
mányokért, s minden adakozónak és  
gyűjtőnek hálóját kérte tolmácsolni.

Háromhuta kisközség lakossága ki-  
magasló és követendő példát mutatott  
akkor, amidőn Kelemen Ferenc Mep  
elnöknek a bajtársi szolgálat elnökének  
közvetített lelkes és fáradhatatlan irá-  
nyítása alatt és Kemechey Annuska nap-  
közti otthon vezető kimagasló buzgó köz-  
reműködésének segítségével 97 kg. nul-

lássalisztet, 216 drb. tojást, 8 kg. szalon-  
nát, 5 kg. vaját és zsirt, 3 kg. barack-  
lekvárt és 290 P. készpénzt gyűjtöttek  
össze.

Figyelmet nem a mennyiség nagysága  
érdemel, mert jöllehet nagyobb község-  
gek talán többet szedhetek össze, ha-  
nem az a körülmény, hogy Magyarország  
legmestohább körülménye között  
élő legszegényebb tájajku, de 100%-ig  
magyarul érző és gondolkodó polgárai  
hozták ezt a nemes és szép áldozatot  
sebesült hőseinkért.

Az adomány annál szebb, mert a  
község a honvédcsaládok részére 1500  
P-t adott már. A begyűjtött mennyisé-  
geket Kemechey Annuska, Gyulai Magda  
napközi otthon vezető, valamint Go-  
lonya Ilona községi szülésznő, Székely  
Andrásné erdész és Tarnóczy Lajosné  
hadiöveggyászony dolgozták fel, kik  
egy nap és egy éjjel fáradhatatlan szor-  
galommal dolgoztak a nemes cél érde-  
kében, melynek eredménye 269 drb.  
kalács, több ezer drb. sütemény volt.

A gyűjtésnek résztvevői az előbb fel-  
sorolt hölgyeken kívül Lochman József  
községi bíróségi, Regős Miklós kereskedő,  
Csupka István leg. társ. elnök, Tarnóczy  
Ignác T. bíróségi, Tarnóczy Antal kereskedő,  
Bárany Péter közb. elnök, Skapinyec  
János kereskedő és Csupka Ferenc hi-  
tes voltak.

Háromhuta község lakossága valóban  
példát mutatott. Sallai Péter.

## Öt évi fegyház a kisorozvágyi halálos szerelemért

Ez év július közepén történt, amint  
annak idején részletesen megemlékez-  
tünk róla, hogy Kisorozvágy községben  
Demeter Balázs 42 éves kovácmester  
agyónlőtte özv. Kocsi Károlynét, az  
ottani korcsma 33 éves tulajdonosnőjét.

A gyilkos Demeter Balázs azóta elő-  
zetes letartóztatásban volt a sátoralja-  
ujhelyi ügyészség fogházában, s ügyét  
kedden tárgyalta a törvényszék büntető  
tanácsa dr. Tóth László elnöklésével.  
A főtárgyalás során Demeter Balázs el-  
mondta, hogy már régebben udvarolt  
özv. Kocsi Károlynének. Mind a ketten  
özvegyek voltak és elhatározták, hogy  
ha lelelik a gyászévük, házasságra lép-  
nek egymással. Ennek az ideje már el  
is érkezett, de ő mégis húzódozott a  
házasságtól, mert a fiatalasszonytól az  
utóbbi helekben hűtlenséget tapasztalt.

Ezt korábban is szemére vetette, a gyil-  
kosság idején pedig keményen össze-  
szólalkozott vele emiatt és kijelentette  
neki, hogy ezek után nem hajlandó fele-  
leségtől venni. Az asszony erre a di-  
vány karja alól revolvért rántott elő és

közvetlen közelből az ő halántékának  
szegyezle. O hirtelen elkapta az asszony  
karját, kirántotta kezéből a revolvért és  
kétszer egymásután elsütötte. A golyók  
azonnal halálos sebet ejtettek özv. Kocsi  
Károlynén. Ő erre annyira megijedt,  
hogy a következő pillanatban maga  
ellen fordította a pisztolyt és az álla  
alatt golyóit röpített a fejébe, ez azon-  
ban nem okozott halált, hanem csak  
könnyebben sértette meg az arccsontot  
és az orra mellett ismét kijött. A tra-  
gédia láttára elmenekült és az éjszakát  
a határban töltötte. A Tisza partjára is  
kiment, hogy a vízbe ölje magát, de  
amikor a víz tükreben meglátta az arc-  
cát, rádöbbsent, hogy miért is ölné meg  
magát, amikor ő nem akarta meggyil-  
kolni a szerelmesét. Reggel aztán visz-  
szament a faluba és önként jelentkezett  
a csendőrségben.

A bíróság a vád szerinti szándékos  
emborölés büntetésében mondotta ki bün-  
nősnek Demeter Balázst és az enyhítő  
körülmények figyelembevételével *öt évi  
fegyházbüntetésre* ítélte. A kovácmester  
megnyugodott az ítéletben, a vádat kép-  
viselő kir. ügyész sem felebbezett, így  
az jogerőre emelkedett.

## MOZI

Szombaton, szeptember hó 4-én: Szerelmi  
láz. (Magyar.)

Vasárnap, szeptember hó 5-én: Szerelmi  
láz. (Magyar.)

Hétfőn, szeptember hó 6-án: Szerelmi láz.  
(Magyar.)

Kedden, szeptember hó 7-én: Alkalmom.  
(Magyar.)

Szerdán, szeptember hó 8-án: Alkalmom.  
(Magyar.)

Csütörtökön, szeptember hó 9-én: Alkalmom.  
(Magyar.)

Pénteken, szeptember hó 10-én: Ég és föld  
között. (Német.) A Vöröskereszt rendezésében.

Szombaton, szeptember hó 11-én: Heten  
mint a gonoszok. (Magyar.)

Vasárnap, szeptember hó 12-én: Heten mint  
a gonoszok. (Magyar.)

Hétfőn, szeptember hó 13-án: Heten mint  
a gonoszok. (Magyar.)

Az előadások vasárnap és ünnepnapokon  
délután fél 4, háromnegyed 6 és este 8 óra-  
kor, hétköznapokon délután háromnegyed 6  
és este 8 órakor kezdődnek.

**Alkalmom.** Magyar nyelvű filmdráma.  
Főszereplők: Karádi Katalin, Szilassi  
László, Somlai Artúr, Csontos Gyula,  
Bilicsi Tivadar, Pethes Sándor. Félre-  
értésen alapuló féltékenységi dráma,  
melyet egy férj részéről kihallgatott és  
rosszul értelmezett beszélgetés idéz elő.  
Gyönyörű felvétel és Karádi Katalin  
remek alakítása teszi tökéletesé ezt  
az izgalmas jelenetekben bővelkedő ra-  
gyogó filmet. Kisérőfilmek: Horthy Mik-  
lós Kormányzó Ur Ő Főméltósága 75  
éves születési évfordulójára készült film  
és Luce világhírű.

**Ég és föld között.** Német nyelvű film-  
dráma. Egy apa gyermekei boldogságát  
áldozza családjá vélt becsületéért és  
csak akkor döbben tudatára tévedésé-  
nek, mikor tragédiák és sorcsapások  
lavinája zudul mindnyájukra. Apák és  
fiúk harcának lenyűgöző története dő-  
mök csodálatos világában. Főszereplők:  
Werner Krausz, Wolfgang Lukschy,  
Martin Urtel, Charlotte Schultz, Paul  
Heinicke, Gisela Uhlein. Kisérőfilm:  
Messerschmitt vadászok. — A Vörös-  
kereszt rendezésében.

**Heten mint a gonoszok.** Magyar nyelvű  
zenés filmvígjáték. Főszereplők: Med-  
nyánszky Ági, Kiss Manyi, Vaszari Piri,  
Somogyi Nusi, Bilicsi Tivadar, Sárdi  
János, Maklári Zoltán. A film hét gyer-  
mekről szól, akiket a fent jelzett kitérő  
színészek alakítanak. Zene, tánc és vi-  
damság jellemzi a szezon egyik legki-  
tűnőbb és legmulatságosabb filmjét. Aki  
szeret nevetni, feltétlenül nézze meg.  
Kisérőfilmek: Magyar és Ufa világhíradók.

## Táncanfolyam kezdődik

a „Club“ udvari tánctermeben

1943. évi szeptember hó 7-én, kedden este 7 órakor

Külön diák és gyermek táncanfolyam. — Állandó különrak.

Csütörtökön és vasárnap délután diák, este felnőttek részére össztánc  
3071 Szives pártfogást kér SZENDECZKY táncnár.

## MI U

Az elsötétítés  
10 órától regge

— A vasut  
rendtől, ha l  
get. A kereskede  
miniszter rende  
bályzatot a köv  
ki: „A vasut be  
veszély, légiriadó  
tén az érvényben  
eltérhet.” A rend  
érvénybe lépett.

— A Toka  
községi Tanc  
délőtt fél 11 ó  
gében igazgatóv

— Tizhóna  
tanfolyamot

ross Szövetség 1  
keresztény ifjak  
akik a polgári is  
náziumnak lega  
gezték, de beira  
lában érettségize  
tézetet végzett fi  
tárgyak: kereske  
meretek, magyar  
könyvvel, keré  
számán, gyorsir  
sok szeptember  
után 3-tól 7-ig  
díj 40 P. Tanc  
30 P-s részletek  
iratkozásoknál b  
anyakönyvi kiv  
zettséget igazoló  
kozni hétköznap  
és d. u. fél 5-től  
utca 9. sz. al  
tók beiratkozhat  
okmányok és 4  
postán való bek

### Köször

Felejthetel  
anyánk elhun  
fájdalmunkba  
kifejezett jól  
vétet halásan

### — Ujhely

eltűnt a csa  
Ics. A Csapi M  
Sport Ligától t  
kapott, amit a  
28-án utalt ki.  
Egyesület elnök  
léseket mielőbb  
Máv alkalmaz  
megbizással, h  
megbizott ei is  
gyont erő felsz  
nélkül tért haza  
szerelem, mely  
lyezve Olaszis  
kevéssel későb  
kereste a von  
sehol. A csend  
a tettes kézreke  
Sport Egyesüle  
ha nem kerülün  
egyesület ílést  
elhatározták, h  
pengővel jutaln  
a jutalmat, aki  
ha a felszerel  
Csapi Máv Sp

### — Lopják

budapesti főka  
tés futott be o  
ismeretlen tette  
Többek között  
ségen egy gró  
vadászok 250  
macskáját vitté  
mozást indított  
a fővárosban  
banda működü  
tokat megöli é  
adja el. Mind  
hogy a macs  
kézrekerül. Ő  
hogy az ujhely  
vetemedtek ha  
vigyázat nem  
cirmosgazdák.

# MI UJSÁG?

Az elsőtités lakóházakban este 10 órától reggel 3 óráig tart.

A vasút eltérhet a menetrendtől, ha légveszély fenyeget. A kereskedelem és közlekedési miniszter rendelete a vasuti tüzletszabályzatot a következőképpen egészíti ki: „A vasut beretpülési veszély, légveszély, légirádó vagy légítámadás esetén az érvényben lévő menetrendektől eltérhet.” A rendelet azonnali hatállyal érvénybe lépett.

A Tokajhegyaljai Hegyközségi Tanács szeptember 6-án délelőtt fél 11 órakor hivatali helyiségében igazgatóválasztmányi ülést tart.

Tizhónapos kereskedelmi tanfolyamot nyit Budapesten a Baross Szövetség 17. életévüket betöltött keresztény ifjak és leányok számára, akik a polgári iskolának, vagy a gimnáziumnak legalább 4 osztályát elvégezték, de beiratkozhatnak középiskolában érettségizett, vagy tanítóképzőintézetet végzett fiúk és leányok is. Tantárgyak: kereskedelmi és jogi alapismeretek, magyar kereskedelmi levelezés, könyvvitel, kereskedelmi és politikai számtan, gyorsírás, gépirás. Az előadások szeptember 9-én kezdődnek és délután 3-tól 7-ig lesznek. Beiratkozási díj 40 P. Tandíj 300 P., mely havi 30 P-s részletekben is fizethető. A beiratkozásoknál benyújtandó a születési anyakönyvi kivonat és az iskolai végzettséget igazoló bizonyítvány. Beiratkozni hétköznaponként d. e. 11-től 2 ig és d. u. fél 5-től fél 7-ig, VIII., Vasutca 9. sz. alatt lehet. Vidéki hallgatók beiratkozhatnak a szóban lévő két okmányon és 40 P. beiratkozási díjnak postán való beküldésével.

### Köszönetnyilvánítás.

Felejthetetlen drága jó édesanyánk elhunyt alkalmából mély fájdalomunkban és gyászunkban kifejezett jóleső együttérző részvétet hálásan köszöni

a Nemes család

Ujhely és Szerencs között eltűnt a Csapi Máv Sportegyesület a Máv Sport Ligától teljes csapat felszerelést kapott, amit a Sport Liga augusztus 28-án utalt ki. A Csapi Máv Sport Egyesület elnöksége, hogy a felszereléseket mielőbb megkapja, Laczi Zoltán Máv alkalmazottat küldte el azzal a megbízással, hogy azt szállítsa haza. A megbízott el is ment, át is vette a vagyont érő felszerelést, de a felszerelés nélkül tért haza. Állítása szerint a felszerelés, mely egy zsákba volt elhelyezve Olaszliszka-Tolcsváig megvolt és kevés később, amikor a csomagot kereste a vonaton, az már nem volt sehoh. A csendőrség nyomozást indított a tettes kézrekerítésére. A Csapi Máv Sport Egyesületet nagy károsodás érte, ha nem kerülne elő a felszerelés. Az egyesület ülést tartott, ahol egyhangúan elhatározták, hogy a nyomravezetőt 200 pengővel jutalmazza. Az is megkapja a jutalmat, aki e cselekményt elkövette, ha a felszerelést hiánytalanul elküldi a Csapi Máv Sport Egyesület címére.

Lopják a macskákat. A budapesti főkapitányságra száz feljelentés futott be olyan emberektől, akikről ismeretlen tettes ellopta a macskájukat. Többek között feljelentést tett a rendőrségen egy grófné is, akitől a macskavadászok 250 pengő értékű angoramacskáját vitték el. A rendőrség nyomozást indított és megállapította, hogy a fővárosban szervezett macskatolvajbanda működik, amely az ellopott állatokat megöli és bőrüket a szülőknek adja el. Minden remény megvan arra, hogy a macskatolvajbanda rövidesen kézrekerül. Örömmel állapítjuk meg, hogy az ujhelyi kandurokra még nem vetemedtek hasonló elemek. De az elővigyázat nem árt. Vigyázat cirmosok és cirmosgazdák.

# Az új zempléni teherfuvarozási díjak

A vármegye alispánja az állati erővel folytatott teherfuvarozásnál Zemplén vármegye területén felszámítható legmagasabb fuvardíjakat augusztus 15-től kezdődőleg a következőkben állapította meg:

A napszámfuvarbér legmagasabb összege:

1. Kétlovos fogatnál: a) egész napi fuvardíj megyei városban 35 P., nagy- és kisközségekben 26 P., b) fél napi fuvardíj megyei városban 21 P., nagy- és kisközségekben 15 P.

2. Egylovos fogatnál: a) egész napi fuvardíj megyei városban 26 P., nagy- és kisközségekben 19 P., b) fél napi fuvardíj megyei városban 15 P., nagy- és kisközségekben 11 P.

A megállapított legmagasabb egész napi fuvardíjért teljesítendő fuvarozási (u. n. hasznos fuvarozási idő) 10 óra, a fél napi fuvardíjért pedig 5 óra.

Hasznos fuvaridő alatt a fuvarozással elitt tényleges munkaidőt kell tekinteni a munkahelyre való érkezéstől, az onnan való eltávozásig. A fel és a leterhelés a munkaidőbe beszámít.

A fuvarnak a hasznos fuvarozási időt meghaladó időtartamra történő igénybevétele esetén a túlóra díjat Sátoraljaúj hely m. város területén 3 P.-ben állapítom meg.

A szakmáju fuvarnál a fuvaros a megállapított napszámfuvarnak 20%-kal magasabb napi keresetet érhet el.

A szakmáju fuvarozásnál egy fuvarra átlagosan 13 q. terhelést (két erdei úr méter tűzifa) napi legkevesebb 10 órai fuvaridőt (fel és leterheléssel együtt)

számítva a fuvardíjakat a következőkben állapítom meg:

Távolság : km.	Fuvarbér : q-ként P.
1-3	0.50
3-6	0.70
6-9	0.90
9-12	1.20
12-15	1.60
15-18	2
18-21	2.20
21-24	2.30
24-27	2.40

Tűzifának és szénnek a pályaudvarról, telepről házhoz való szállítása esetén Sátoraljaúj hely m. város területén a 44.000/1943. K. M. és a 43.000/943. K. M. számú rendelet értelmében a fuvarozók mázsánként 1 P-t kis- és nagyközségekben mázsánként, 70 fillért számíthatnak fel.

Sátoraljaúj hely m. város területén levő erdőből szállított tűzifa szakmányfuvardíjának megállapításánál nem a város területén felszámítható napszámfuvardíjakat kell alapul venni, hanem a kis- és nagyközségekben érvényes szakmányfuvardíjak vonatkozó tételeit kell alkalmazni.

Zemplén vármegye alispánja a szeptember 1-én kiadott rendeletével az állati erővel folytatott teherfuvarozásnál Sátoraljaúj hely m. város területén felszámítható legmagasabb szakmányfuvardíjat szeptember hó 1-től kezdődőleg mázsánként 1 P.-ben, kis- és nagyközségek területén mázsánként 70 fillérből állapította meg.

Tűzifának és szénnek házhoz szállítása esetén a fuvaros a tűzifát, szenet köteles a vevő lakására pénzért szállítani.

A Sátoraljaúj hely m. város területén levő erdőből szállított tűzifa a szakmányfuvardíjának megállapításánál nem a város területén felszámítható napszámfuvardíjakat kell alapul venni, hanem a kis- és nagyközségekben érvényes szakmányfuvardíjak vonatkozó tételeit kell alkalmazni.

# Eladó 80 hl. tavalyi bor

Cim a kiadóhivatalban

# Nyolc havi börtön az „utolsó” Bordás-féle betörésért

Három héttel ezelőtt történt, hogy egy vasárnapra virradó éjszaka Bordás Jaczkó Gyula 25 éves sátoraljaúj helyi lakos betörést kísérelt meg dr. Szentandrassy Pál polgármesterhelyettes Horthy Miklós téri lakásába.

Már majdnem sikerült is elemelnie a „gondosan” összecsomagolt ezüst- és értékes ruhadarabokat, amikor telhetetlenségében megegyeszer visszahátrált a lakásba és ekkor vesztett rajta. A zajra ugyanis figyelmes lett a polgármesterhelyettes felesége és megzavarta munkájában a betörőt. Ö erre futásnak eredt, de az utca járókelői üldözőbe vették és az őrszemes rendőr segítségével a vármegyháza előtt el is fogták.

### SÖTÉT SAROK

A rémhírterjesztő

Nyitott füllel és suttogásra beállított szájjal jár. Meg fog a kapu alatt, ha a korzón lát, hozzád rohan, leránt a járda szélére s máris kész a legújabb hírek leadásával.

Szuggesztív erővel próbál idegeidre hatni, ujjaival kabátod hajtókáját szorongatja s ha észreveszi, hogy megkezdett „híradásának” semmi hatása nincs, az arcodba hajol, szavait még suttogóbbra veszi s legelképeztebb színészi arcjáttékkal kíséri szavait. Ezzel próbál meggyőzni szavai igazságáról.

Minden egyes hire a legmegbízhatóbb helyről származik — szerinte. A harcterek eseményeit hónapokra előre tudja. Mindkét részről. Biztos értesülései vannak a legközelebbi stratégiai tervekről. Az arcvonalak helységneveit a kisujjából rázza ki előtted s a magasrangu hadvezérek neveit úgy említi, mintha osztálytársai lettek volna az elmúlt iskolai évek alatt.

Kedden délelőtt tárgyalta Bordás Jaczkó Gyula ügyét dr. Tóth László törvényszéki bír, mint egyesbíró. A tárgyaláson Bordás Jaczkó azzal védekezett, hogy előzőleg az egyik körben iddoggált és részegségében azt sem tudta, mit csinál. Egyébként a bíróság előtt égre-őldre fogadkozott, hogy ez volt az utolsó „ilynemű” ténykedése és ettől kezdve teljesen meg akar javulni.

Az egyesbíró az enyhítő körülményekre való tekintettel nyolchavi börtönbüntetést szabott ki Bordás Jaczkó Gyulára, amiben az elítélt megnyugodott, a kir. ügyész azonban súlyosbírtásért felebezést jelentett be.

Hadászati híreinél csak a politika várható eseményei ismertebbek előtte. Befejezett tényként találja eléd az X. kormány válságát és biztos tudomása van arról, hogy Y. államférfi miért utazik a napokban Z. állam fővárosába. A mozi tízpercében és a hivatali előszobák fülledt nyári levegőjében ő prezentel meg a közellátás furcsa híreivel. Biztos tudomása van arról, hogy melyik termelvénynek mikor és milyen százalékkal ugrik fel az ára. Atyailag int az ilyen készletek kiegészítésére és Téged tesz felelőssé, ha az idő majd őt fogja igazolni.

Általában nincs az életnek olyan területe, amelyek megnyilvánulásairól ne volnának a legmegbízhatóbb hírei. S ezek a hírek, mint mondani szokta, a legelső kézről valók. Most is, hogy elmondja neked, csak a veled szemben táplált jószándék és őszinte barátság vezérli, mert nem akarja, hogy a következők események váratlanul érjenek. Ezért áldoz Reád időt, energiát és ezért kockáztatja személyes szabadságát. Pedig az utóbbi nem megvetendő áldozat.



### VILLÁM HIREK

Athelyezés. Diószegi István máv. tisztet felettes hatósága Tarcáról Fényeslitére helyezte át állomásonőknöknek.

A tarcali műmalomból eltűnt három méter gépszij. A csendőrség rövid nyomozás után megtalálta a tettest Fogarasi Antal 21 éves állás- és munkanélküli ifju személyében. A szij egy részét már talpnan értékesítette. Tettét, bevallása szerint, nem az elsőtités ideje alatt követte el.

Zámbéri János rakamazi lakos este 10 óra előtt betört Tóth József pályaudr tokaji kamarájába, ahonnan 800 pengő értékű ruhaneműeket lopot el. A csendőrség elfogta. Mindössze 10 perc választotta el attól, hogy az ujhelyi rögtönítelő bíróság elé ne kerüljön.

Szerencsen érdekes verseny zajlott le. Szerencs és Abaujszántó legjobb atlétái és labdarugói mérték össze erejüket. Az atlétikai versenyek néhány számban feltűnően jó eredményt hoztak. Labdarugásban Szerencs 3:0 győzött Abaujszántó csapata ellen. A verseny végén jólsikerült a gulyásvacsora is és a nemes vetélkedés kimélyítette a két város közötti jókapcsolatokat.

Eladó! 564 dl 15 éves fajgyümölcsös, körülkerítve, szivattyus kuttal, Bodrogolaszi állomással szemben, Budapest, I., Hadnagy-utca 8. szám. Fürdőigazgatóság. Telefon: 152-070.

### NEM MI MONDJUK!

A munkácsi „Az őslakó” című kitűnő lap társunk írja:

II. Rákóczi Ferenc életéről film készül, még pedig teljes egészében Kassán, mintha Pataknak, Borsinak Munkácsnak Rákóczihoz semmi köze sem lett volna. Sok komoly kritika elhangzik ma a hozzáértés, felkészültség nélkül fizleti szempontból összedobált filmek ellen.

Mi vidékiek ehhez a kérdéshez rendszerint utólag szólunk hozzá, amikor megnéztük a filmeket s újból és újból megállapíthatjuk, hogy a magyar filmgyártás műkedvelői még mindig annyi silány filmre pazarolják drága pénzüket. Várjuk a Rákóczi filmet, hogy gyönyörködjünk, vagy mérgeledjünk. Aggályunk azonban nagy. Rákóczi film Munkács vára és Patak vára nélkül: félmunka.

Mindenben benne van, roppant ügyes ember, pár év alatt meggazdagodott s pár év múlva hatalmas vállalatai lesznek, — mondják innen is, onnan is, amikor megkérdem ki az az ur, akinek olyan nagyot köszöntek.

Megtudván a nevet, szégyenlem, hogy nem ismerem. Kulturális, vagy szociális megmozdulásban nem hallani róla. Moziba nem jár, társaságba nem jár, hóst nem gyászol, koldust nem vesz észre. Igaz, nem terjeszt rémhíreket, de ezek nem is érdeklik. A bizakodó hírek sem. Talán nem is érdeklik. A bizakodó hírek sem. Talán nem is olvas ujságot. Pénzeszsák. Embernek nulla, zsáknak mázsás átok.

Ez az a fajta, akit fejbe kell ütni a kereszttel.

De mielőbb becsukni, — sokkal célravezetőbb. Mert az ilyen „roppant ügyes” ember a társadalom legnagyobb rákfenéje, a kiegyenlítődés legnagyobb akadályja.

## SPORT

**Nagyszőlősi SE—Máv Sac 4:0 (1:0).** Nagyszőlősi. Első bajnoki mérkőzésén hatalmas arányú vereséget szenvedett az ujhelyi csapat. A védelem Wéber nélkül megfelelt az első féldobban. A Sebő nélküli csatársor azonban középcsatár irányítása nélkül sokat nem ért és egy gólt sem tudott összehozni. Ugy látszik a Máv-Sac vezetősége csak játékosokat adott át, de szerezni nem szerzett megfelelő. Hol a beígért középcsatár, aki irányítani tudná a Máv-Sac csatársort? Így bizony azon a helyen végezhet a csapat, ahol az első forduló után áll, az utolsó helyen.

**Sátoraljaujhelyi Levente—Máv-Sac II. 5:2 (1:1).** Barátságos. Sátoraljaujhely. Vezette: Koss. A Máv-Sac erősen tartalékosan felálló tartalékcsapata is vereséget szenvedett. Vasárnap különben már a Máv-Sac II. is megkezdte a bajnoki szezon.

**Az elmúlt vasárnap mérlege.** Kassai VSC—Alberttelepi MÁVAG 3:1 (0:1). Alberttelepen is győzött Kassa. — MOVE Szabolcs—Nyiregyházi VSC 5:1 (2:1). Az NB. II.-ből kiesett nyiregyházi Mova Szabolcs is győzött. — Királyházi Máv—Miskolci Move 2:1 (1:0). Királyháza otthonában igen nehezen győzött az ujonc miskolciak ellen. — Beregszászi FTC—Aknaszlatinai BTE 8:2 (4:1). A forduló meglepetése. A múlt évi bajnokjelölt aknaszlatinaiak súlyos veresége a sereghajtó beregszásziaktól.

**Mit hoz a holnap?** Miskolci Move—Alberttelepi MÁVAG. Ebben a csoportban mindkettő ujonc. Döntetlent ígér. — Kassai VSC—MOVE Szabolcs. A kassaiak győzelmét jósoljuk. — Nyiregyházi VSC—Nagyszőlősi SE. A Máv-Sac-ot verő Nagyszőlősi alighanem vereséget szenved Nyiregyháznál. — Máv-Sac—Beregszászi FTC. Az ujhelyi csapat két héttel ezelőtt barátságos mérkőzésen Beregszászon szenvedett vereséget, most reméljük győz a Máv-Sac itthon! Aknaszlatina—Csep. A Markos nélküli bányász csapat otthonában a Csepot azért legyőzi. — Királyháza holnap bajnoki mérkőzést nem játszik. (Az előálló csapat pályáján játsszák le a bajnoki mérkőzést.)

#### Nagyszőlős az első — Máv-Sac az utolsó az első forduló után

1. Nagyszőlősi SE	1	4:0	2
2. MOVE Szabolcs	1	5:1	2
3. Beregszász FTC	1	8:2	2
4. Kassai VSC	1	3:1	2
5. Királyháza	1	2:1	2
6. Csapi Máv SE	0	0:0	0
7. Miskolci MOVE	1	1:2	0
8. Alberttelepi MÁVAG	1	1:0	0
9. Aknaszlatinai BTE	1	2:8	0
10. Nyiregyházi VSC	1	1:5	0
11. Máv-Sac	1	0:4	0

A Máv Sac tehát rosszul kezdte a bajnoki szezon. Vasárnap kell javítani. Meglepetés a beregszászi csapat nagy gólarányú győzelme a múlt évi bajnokjelölt Aknaszlatina ellen.

Holnap Sátoraljaujhelyen fél 5 órakor a katonaréti pályán a Máv-Sac a Beregszászi FTC ellen játsszák bajnoki mérkőzését. Nagyon erős mérkőzésnek ígérkezik, már annál is inkább, mert a beregszásziak otthonukban nagy gólaránnyal győzték le az Aknaszlatinai BTE-t.

A Máv Sac II. holnap Percezen a PTK II. ellen játsszák bajnoki mérkőzését.

A Miskolcon székelő Felvidéki Kerület tekintélyének újabb gyarapodását jelenti, hogy a Nemzeti Bajnokság III. osztálya kárpátaljai csoportját — intéző és fegyelmi szempontból — az MLSz ide osztotta be. Ezek szerint a Máv-Sac közvetlen felettes futballhatósága Miskolcon lesz. Ezt a tényt örömmel üdvözöljük.

#### A felvidéki kerület bükkvidéki első osztályának sorsolása:

Szeptember 5-én: Percési TK—Máv-Sac II. — Szeptember 12-én: Miskolci VSC II.—Máv-Sac II. — Szeptember 19-én: Máv-Sac II.—Diósgyőri Levente Egyesület. — Szeptember 26-án: Máv-

## Igényeljünk gyümölcsfákat Tarcáról

A tarcali m. kir. állami faiskola telepéről most őszi kiadásra kerülő faiskolai oltványok szétosztását az alábbiak szerint szabályozták.

Faiskolai természetvényeket csak Zemplénvármegye és Szabolcs vármegyének Zemplén vármegyével határos járásai területére adnak.

Egy igénylőnek, illetve hozzátartozójának legfeljebb 50 db. gyümölcsfa-oltvány adható ki.

50 százalékos kedvezményben részesülhetnek azok a hadirokkantak, hadiözvegyek és vitézek, akiknek birtokuk a 20 kat. holdat nem haladja meg és egyéb ezt meghaladó értékű vagyonnal sem rendelkeznek.

50, illetve 75 százalékos kedvezményben részesülhetnek a gazdák, köztisztviselők és közalkalmazottak közül azok, akiknek birtokuk az 5 kat. holdat nem haladja meg és azok, akik csak lakóházzal vagy házhellyel rendelkeznek.

Jonathán fajtájú almára a kedvezmény nem vonatkozik.

Az oltványok juttatása iránti kérelmet szeptember 20-ig írásban kell a faiskola vezetőjének előterjeszteni.

Az igénylésnél be kell jelenteni az igénylő nevét, vallását, foglalkozását, a gyümölcsös helyét, ahova az igényelt oltványokat elültetni kívánja, továbbá a birtokának nagyságát, vagyoni állapotát és az igényelt csemete fajtáját.

Amennyiben az igénylő a gyümölcsfák kedvezményes áron, vagy ingyenes juttatását kéri, az esetben a kedvezményre való igényjogosultságát hatósági

bizonyítvánnyal igazolni köteles.

A gyümölcsfaoltványok ára:

Magas és közepes törzsű: erősebb: 5.— P., gyengébb 3.— P.

Ósziarack és mandula erősebb 4.— P., gyengébb 2.50 P.

Dió koronás 7.— P.

Dió suháng 5.— P.

A felmerülő csomagolási és vasúthoz szállítási költség fejében a gyümölcsfák teljes árának 10 százalékát számítják fel. Hasonlóképpen az igénylőt terhelik a felmerülő egyéb szállítási költségek is.

A következő gyümölcsfajták igényelhetők:

**Almából:** Batul, Baumann renet, Charlamovszky, Jonathán, Piros Asztmakáni, Sávári, Téli arany parmen és Török Bálint.

**Körtéből:** Császár körte, Diel vajkörte, Erdei vajkörte, Hardenpont téli vajkörte, Lepin jegyző, Malinesi Jozefina és Vilmos körte.

**Szilvából:** Althán ringló, Besztercei, Besztercei muskotály, Olasz kék és Zöld ringló.

**Cseresznyéből:** Badacsonyi, Hédelfingeni, Köburgi, Májusi, Nagy fekete roppogós és Nagyhercegnő.

**Meggyből:** Spanyol piros.

**Kajsziarackból:** Borsi rózsza, Kecskeméti, Magyar kajszi, Nagyszombati és Nancy.

**Ósziarackból:** Alexander, Amsden, Champion, Condo, Elberta, Ford, Gyöztés, Gyümölcskertek királynője, Mayflower, Nagy mignon és Sumbeam.

**Mandulából:** Pistache, Princesse és Sultán.

**Dióból:** Magnemes.

## A sertéspestis elleni védekezés biztosítása

A szérumtermelés nehézségét az idézi elő, hogy az ojtóanyagtermelő intézetek nem tudnak a gazdától e célra alkalmas süldőt beszerezni, pedig ezeket kedvező feltételek mellett vásárolják meg. A gazdák azáltal tudják a vírus és szérum termelésének folytonosságát biztosítani, hogy még a pestisen át nem esett, nem ojtott süldőket megvételre felajánlják, illetve előre lekötik az ojtóanyagtermelő intézeteknek. Ujra megnyugtatója a gazdaközöniséget arról, hogy a földmivelési kormányzat a sertéspestis elleni eredményes védekezéshez nélkülözhetetlen szérum termelése érdekében minden lehető intézkedést megtett, de elegendő szérum csak akkor állhat rendelkezésre, ha ennek a termeléséhez a gazdák a megfelelő számú süldőt rendelkezésre bocsájtják.

A sertéspestis elleni szérum kiszolgáltatása teheren fennálló korlátozás az eredményes védekezést nem akadályozza meg, mert a megbetegedés, sőt fertőzés veszélye, vagy gyanúja esetén is hatósági állatorvosi igazolás esetén a gazdák megkapják a szérumot, viszont meg kell akadályozni azt, hogy a szérumból esetleg áruhámozást végezzenek egyesek, akiknek jelenleg nincs is szükségük ojtóanyagra. A jövőben elsősorban azok a gazdák fognak szérumot kapni, akik annak termelését lehetővé teszik.

A szérumtermelés támogatásával a gazdák nem az ojtóanyagtermelő intézeteknek tesznek szolgálatot, hanem az országnak és amellet saját maguknak is.

## Könyvelést vezetett többszáz szélhámosságáról

### a volt ujhelyi családi ápoló

Elmebeteg vagy zseniális gonosztevő?

A kaposvári rendőrség az ujhelyi rendőrség által kibocsátott körözésével alapján elfogta Wagner Károly negyvenéves, nagykanizsai születésű, okleveles tanítót, a sátoraljaujhelyi elmeegógyintézet volt lakóját.

Wagner Károly ugyanis Ujhelyen mint egy előkelő jól öltözött egyetemi nyelvtanár tűnt fel és rengeteg szélhámossága mellett kifosztotta volt főbérőjének gazdagon berendezett lakását és több irógépkereskedésből vitt el irógépet kölcsönzés címén, amiket azután nem adott vissza. A csalásra volt lakásadója jött rá és a rendőrség körözése alapján fogták el Kaposvároin, ahol egy írást mutattak fel a detektíveknek, hogy elmebeteg és büntetlőjogilag nem vonható felelősségre.

Kiderült azután, hogy Wagner az ország nagyobb városaiiban követett el szélhámosságokat. Biróság elé 1933-ban

került először, akkor elmeállapotának megállapítására zárt intézetbe utalták és itt állapították meg róla, hogy nem beszámítható. A legfurfangosabb módon kiagyalt szélhámosságok elkövetése miatt a pécsi, szegedi, szombathelyi, egeri, győri, kalocsai és szekszárdi törvényszéki fogházak lakója volt, de minden esetben mint a közre nem veszelés elmebetegét elengedték. Legutóbb Sátoraljaujhelyen volt fogva és városunkban is elmebetegként kezelték az elmeegógyintézetben. A sátoraljaujhelyi elmeegógyintézetből július 11-én szabadult ki.

Kiszabadulása után ismét több városban garázdálkodott, míg végre Ujhelyen felismerték. Végigutazta az országot állandóan ingyen jeggyel. Az Ibusznál vásárolt vasúti jegyet hamisította meg és így utazott bárhová. Wagner most az ujhelyi kórházba utalták

Sac II. szabad. — Október 3-án: Sajószentpéteri BTK—Máv-Sac II. — Október 10-én: Máv-Sac II.—Bánrévai VSC. — Október 17-én: Borsodnádasdi Lase—Máv-Sac II. — Október 24-én: Máv-Sac II.—Kassai Vasutas SC II. — Október 31-én: Farkaslyuki OTE—Máv-Sac II. — November 7-én: Diósgyőri MÁVAG II.—Máv-Sac II. — November 14-én: Máv-Sac II.—MOVE Rozsnyói

SC. — November 21-én: MOVE Ozdi VTK—Máv-Sac II. — November 28-án: CLSE—Máv-Sac II. — December 5-én: Máv-Sac II.—Szerencsi Cukor és Csokoládégyári SE. — December 12-én: Tornaljai LE—Máv-Sac II. — Az előálló csapatok a pályaválasztók. Amint tehát láthatjuk a Máv-Sac II. idegenben kilencszer játszik, otthonában pedig ötször. De majd tavasszal

elmeállapotának újbóli megállapítása végett. A többszáz áldozatától elszedhőskodott holmit egy elegáns bórnoteszbe jegyzette fel, vagyis az ellopott értékekről külön könyvelést vezetett.

## Keresek megvételre egy ikker mély gyerekkocsit

**Jó gumikkal. Cim: Kraliczky**  
Sátoraljaujhely, Dókus Gyula-utca 24.

## AZ OLVASÓ KÖZBESZÓL

Egyik olvasónk azt panasolja, hogy az ujhelyi kisvasuti állomástól a dohánygyárig 80 fillér menetdíjat kellett fizetnie a kétperces utért. Összehasonlítva ezt a pesti villamos áráival. Előadja, hogy jövőre valószínűleg megnyílik a Diana strand, amikor is Ujhely fürdőközpontjára léphet elő. Reméli, hogy akkor már nem kellesz ezen kétperces utért 80 fillért fizetni. Az idegenforgalom főparancsa ugyanis az olcsóság. Panaszkodik egy ujhelyi vendéglátó üzemre is, ahol 3 deci sört szolid zenekisérettel állítólag 3.08 P-ért mérnek. Belépődíj és hamutartó külön fizetve?

„Boldogtalan globetrotternek” azt válaszoljuk, hogy a kisvasut egyleténél nincsen berendezkedve helyi érdeklő forgalomra és ezért van az igen magasnak felülő menetdíj a két ujhelyi állomás között. Amennyiben a belső forgalom tényleg nagyobb méreteket öltene, a kisvasutak vezetősége természetesen alkalmazkodni fog az új viszonyokhoz.

## GÖRBE TÜKÖR

### Uj rendszer a munkapiacon

A munkaközvetítő hivatal közli olykor a munkapiac helyzetét. A közlésekből rendszerint az állapítható meg, hogy főzömindenest keres 30 naccsága, ezzel szemben ajánlkozó van — 1.

A háztartási alkalmazottak sorába való belépés szabályzatát tehát gyökeresen új alapra kell fektetni. És pedig kérvényezéses alapra. A főzömindenest keresők kérvényt nyújtanak be és a jelölt kiválaszthatja a neki legjobban megfelelő helyet.

Íme egy kérvényminta:

Nagyméltóságú Kegyes Játékonk! Alulírott azon alázatos kérelemmel járulok Nagyméltóságod magas színe elé, hogy szerény háztartásunkhoz való ideiglenes szerződéssel igénytelen lakásomat átmeneti otthonul elfogadni és engem gazdajaként alkalmazni kegyeskedjék.

Kérésom támogatására szabad legyen előadni, hogy jó családból származó, büntetlen előéletű, erkölcsileg és politikailag megbízható adófizető alany vagyok, akinek egyetlen vágya, hogy Nagyméltóságod megalgedését mindenben kiérdemeljem.

Ami a főzést illeti, a kosztot a legközelebbi vendéglőből hordatjuk. Bőséges, izletes, olyannyira, hogy étkezés után meg fogjuk nyalni Nagyméltóságodnak mind a tiz ujját. Ha Nagyméltóságodnak netalán mégsem felelné meg, ott hagyjuk azt a piszok helyet és majd a feleségem főz Nagyméltóságod kedvenc ételéből.

A napirend a következő:

Reggel sonka tojással. Esetleg glazékesztyű tartármártással. Utána kilovaglás az őszi parkba. Egy kis tenisz, majd villásreggeli. Délután irodalmi csevegés a sarga szalonban. Ótóra tea után — melynek során pajzán zsúruiuk fehér szmokingban lődörögnek Nagyméltóságod körül — kívánatra mozi és vacsora után bridzs. Migrén esetében Nagyméltóságod visszavonul lakosztályába és ott merített papíron írhat a Miskának Karádra.

Abban a halvány reményben, hogy Nagyméltóságod választása ránk esik és rövidesen Unokatestvéreivel együtt családtagnak számító vendégünkként hódolhatjuk, vagyok alázatos tisztelettel: (Kissjóska.)

Megjelenik szor...  
Előfizetés...  
Egy évre...  
Fél évre...  
Negyed évre...  
Kéziratokat nem...  
Felelős sz...  
Dr. BOGYA...

## Heti

Kormányzó Urján azt a legfelső hogy a mostani érdemeket szerzesz ezeket hadiárva hazától kijáró k merése mellett az elismerésben is mányzó Ur legfe szemény szociá vezemény nyujt tékes köröket.

Két hét sem vélemény lelkes elhangzása óta a alapvető fontos ebben az irányb tosbab lépés — ban már isme mányrendelet v hogy a fajvédel lalt és átengedé sürgősen félmil a földműves ha zottak között, a nek már eddig ezer és a Vitéz harmincezer ho arányu intézke vesittek földre emlegetni. Az u teit haladéktalan ez a földreform hozjuttatás hoss — előrelátható lani az eddigiek

Két nappal k many második százmillió peng hadigondozottak sára. Ez az utó kölcsönök form tóséget a föl hogy gazdaság nek be, de ez hadigondozotta delmi önállósí tehát az első r intézkedik, ad földmives hadv tak gazdasági megerősödését

A kishitűség napos délvidek ügyminiszter. A gyarok ellen, és könnyen m belügyminiszte egyet jelent a váknak nincs Ki kell közös azokat, akik a időkbén oktal és a félelem guk körül. Se szorongó félele elé. Ezeréves és civilizáció v multjából és t ből merit erőt minden veszel maradjon és t tet semmi mó az igaz magya rülhet ez azok akiket kemér meg most a b

A modern ismeri és gyó tekben az ug érzést, amely fajtája. Ebből származik ez csak egyes úgy, s az or Mihelyt azonban azt már nem hanem kimé molnunk. Rés nünk azon, épségben mar